

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 septembre 2017 au Centre Communautaire Wentworth, situé au 86, chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Jason Morrison, maire
Jean-Guy Dubé, conseiller #1
Lorraine Lyng Fraser, conseillère #4
Jay Brothers, conseiller #5

Sont absents : Sean Noonan, conseiller #2
Deborah Wight-Anderson, conseillère #6

Vacant : Poste numéro 3

Les membres présents forment le quorum.

Ouverture de la séance

La séance est ouverte à 19 h 00 par Monsieur Jason Morrison, Maire de Wentworth. Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held September 5th, 2017 at the Wentworth Community Center at 86 Louisa Road in Wentworth.

Present are: Jason Morrison, Mayor
Jean-Guy Dubé, Councillor #1
Lorraine Lyng Fraser, Councillor #4
Jay Brothers, Councillor #5

Absent are: Sean Noonan, Councillor #2
Deborah Wight-Anderson, Councillor #6

Vacant: Seat Number 3

The members present form the quorum.

Opening of the Sitting

The meeting is open at 7:00 p.m. by Mr. Jason Morrison, Mayor of Wentworth. Mrs. Natalie Black, General Manager, Secretary-Treasurer is acting as Secretary.

17-09-142

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 septembre 2017

Il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 septembre 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-142

Adoption of the agenda for the regular meeting of September 5th, 2017

It is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of September 5th, 2017.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-143 **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 7 août 2017**

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 7 août 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-143 **Adoption of the minutes of the regular meeting of August 7th, 2017**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of August 7th, 2017.

Resolution unanimously adopted.

17-09-144 **Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 août 2017**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 29 août 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-144 **Adoption of the minutes of the special meeting of August 29th, 2017**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the minutes of the special meeting of August 29th, 2017.

Resolution unanimously adopted.

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- L'effet environnemental des feux d'artifice dans la bande riveraine

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- The environmental effects of Fire Works in the shoreline protection band

Urbanisme / Town Planning

17-09-145 **Autorisation à l'Inspectrice municipale de poursuivre les procédures en Cour supérieure relativement aux règlements d'urbanisme**

CONSIDÉRANT QUE lors de sa séance ordinaire tenue le 2 mars 2015, le Conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth a adopté la modification au règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101, tel que modifié suite aux avis publics;

CONSIDÉRANT QU'à l'article 15 dudit règlement, l'Officier municipal peut recommander au Conseil de prendre toutes les mesures nécessaires pour

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

que cesse toute infraction qu'il a constatée envers la réglementation municipale;

CONSIDÉRANT QU'au même article dudit règlement, le Conseil peut mandater et spécifiquement autoriser l'Officier municipal à intenter une poursuite pénale ou civile au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu des plaintes du voisinage dans ce dossier;

CONSIDÉRANT QUE dans le rapport de l'Officier municipal il est inscrit que le sinistre s'est produit le 22 novembre 2014 et que le délai pour accomplir les travaux est de douze (12) mois;

CONSIDÉRANT QUE l'Officier municipal a eu plusieurs communications avec le propriétaire depuis octobre 2015;

CONSIDÉRANT QU'un avis d'infraction a été transmis le 30 novembre 2015; le 3 février 2016 & le 27 juillet 2016;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU**

QUE le Conseil municipal autorise l'Officier municipal, Madame Annick Valentine, à transmettre un constat d'infraction de cinq (5) jours pour chaque infraction pour être contrevenu à différents articles du règlement de zonage, du règlement de construction et du règlement de nuisance pour la propriété dont le numéro de matricule est le 3972-95-6328;

QUE le Conseil autorise l'Officier municipal, Madame Annick Valentine, à intenter une poursuite en Cour municipale au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation d'urbanisme ainsi que le règlement de nuisance et réclamer une ordonnance de la Cour municipale afin de nettoyer le terrain pour la propriété dont le numéro de matricule est le 3972-95-6328.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-145

Authorization to the Municipal Inspector to pursue procedures in Superior Court related to Urbanism By-Laws

WHEREAS at its regular meeting held March 2nd, 2015, the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted a modification to the Town Planning Administration By-Law number 101, as amended after Public Notice;

WHEREAS Article 15 of this By-Law states the Municipal Officer may recommend to the Council to take all necessary measures to stop any offence observed, against the Municipal regulations;

WHEREAS in the same article of the By-Law it states that the Council may appoint and specifically authorize a Municipal Officer to take penal or civil action on behalf of the Municipality for an infraction against the Municipal regulations;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

WHEREAS the Municipality has received complaints from neighbors concerning this issue;

WHEREAS in the report of the Municipal Officer, it is recorded that the disaster happened November 22nd 2014 and the delay to do the work is twelve (12) months;

WHEREAS the Municipal Officer had several communications with the owners since October 2015;

WHEREAS a notice of infraction was sent November 30th 2015; February 3rd 2016 & July 27th 2016;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

THAT Council authorizes the Municipal Officer, Annick Valentine, to transmit a Statement of offence of five (5) days concerning all infractions to Urbanism By-Law and Nuisances By-Law for the property which has the roll number 3972-95-6328;

THAT Council authorizes the Municipal Officer, Annick Valentine, to take action in Municipal Court on behalf of the Municipality for all infractions to the Urbanism By-Law and Nuisances By-Law and to claim a judgement from the Municipal Court to clean the land for the property which has the roll number 3972-95-6328.

Resolution unanimously adopted.

17-09-146

Autorisation à l'Inspectrice municipale d'émettre un constat d'infraction relatif aux règlements de nuisances, de construction et d'urbanisme

CONSIDÉRANT QUE lors de sa séance ordinaire tenue le 2 mars 2015, le Conseil de la Municipalité du Canton de Wentworth a adopté la modification au règlement d'administration de la réglementation d'urbanisme numéro 101, tel que modifié suite aux avis publics;

CONSIDÉRANT QU'à l'article 15 dudit règlement, l'Officier municipal peut recommander au Conseil de prendre toutes les mesures nécessaires pour que cesse toute infraction qu'il a constatée envers la réglementation municipale;

CONSIDÉRANT QU'au même article dudit règlement, le Conseil peut mandater et spécifiquement autoriser l'Officier municipal à intenter une poursuite pénale ou civile au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu des plaintes du voisinage dans ce dossier;

CONSIDÉRANT QUE dans le rapport de l'Officier municipal il est inscrit que le sinistre s'est produit en septembre 2011 et que le délai pour accomplir les travaux est de douze (12) mois;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

CONSIDÉRANT QUE le propriétaire a changé en 2015 et que l'Officier municipal a eu plusieurs communications avec le propriétaire avant l'acquisition et depuis le 30 mai 2016;

CONSIDÉRANT QU'un permis a finalement été émis en novembre 2016 avec plusieurs conditions et ententes qui ont été renouvelé à plusieurs reprise et non respecté;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU**

QUE le Conseil municipal autorise l'Officier municipal, Madame Annick Valentine, à transmettre un constat d'infraction de cinq (5) jours pour chaque infraction pour être contrevenu à différents articles du règlement de zonage, du règlement de construction et du règlement de nuisance pour la propriété dont le numéro de matricule est le 4070-35-2383;

QUE le Conseil autorise l'Officier municipal, Madame Annick Valentine, à intenter une poursuite en Cour municipale au nom de la Municipalité pour une contravention envers la réglementation d'urbanisme ainsi que le règlement de nuisance et réclamer une ordonnance de la Cour municipale afin de nettoyer le terrain pour la propriété dont le numéro de matricule est le 4070-35-2383.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-146

Authorization to the Municipal Inspector to issue an infraction related to building and planning regulations

WHEREAS at its regular meeting held March 2nd, 2015, the Council of the Municipality of the Township of Wentworth adopted a modification to the Town Planning Administration By-Law number 101, as amended after Public Notice;

WHEREAS Article 15 of this By-Law states the Municipal Officer may recommend to the Council to take all necessary measures to stop any offence observed, against the Municipal regulations;

WHEREAS in the same article of the By-Law it states that the Council may appoint and specifically authorize a Municipal Officer to take penal or civil action on behalf of the Municipality for an infraction against the Municipal regulations;

WHEREAS the Municipality has received complaints from neighbors concerning this issue;

WHEREAS in the report of the Municipal Officer, it is recorded that the disaster happened in September 2011 and the delay to do the work is for twelve (12) months;

WHEREAS the owner has changed in 2015 and that the Municipal Officer has had several communications with the owner prior to the acquisition and since May 30, 2016;

WHEREAS a demolition permit was made in November 2016 with conditions and agreement which was not respected;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

THAT Council authorizes the Municipal Officer, Annick Valentine, to transmit a Statement of offence of five (5) days concerning all infractions to Urbanism By-Law and Nuisances Bylaw for the property which has the roll number 4070-35-2383;

THAT Council authorizes the Municipal Officer, Annick Valentine, to take action in Municipal Court on behalf of the Municipality for all infractions to the Urbanism By-Law and Nuisances By-Law and to claim a judgement from the Municipal Court to clean the property land for the property which has the roll number 4070-35-2383.

Resolution unanimously adopted.

17-09-147

Demande de dérogation mineure DM2017-40005

Propriété : Chemin De Dunany (lot 4 876 811)

ATTENDU QUE l'Inspecteur a présenté les tenants et aboutissants du dossier;

ATTENDU QUE l'étude faite par le Comité consultatif en urbanisme le 23 août 2017;

ATTENDU qu'il s'agit d'une maison écoresponsable;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'approuver la demande de dérogation mineure DM2017-40005 pour permettre la réduction de la largeur minimale d'un bâtiment principal de 6 mètres à 4,81 mètres permettant la construction d'une résidence familiale.

(Règlement de Zonage 102, articles 18, 50 et grilles).

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-147

Request for a Minor Derogation DM2017-40005

Property: Dunany Road (lot 4 876 811)

WHEREAS the inspector has presented the components of the file;

WHEREAS the study by the Urbanism Consulting Committee on August 23rd, 2017;

WHEREAS it is a Eco-friendly house;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to approve the Minor Derogation DM2017-40005 request authorizing the reduction of the minimum width of a main building size from 6 meters to 4.81 meters to permit the construction of a main residence.

(Zoning Bylaw 102, articles 18, 50 and grids).

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-148 **Requête d'un propriétaire pour l'acquisition du lot 4 878 084 selon la loi sur les biens non réclamés**

ATTENDU QU'un propriétaire de terrain aimerait acquérir la propriété numéro 4 878 084 qui constitue un chemin sans nom;

ATTENDU QUE le terrain appartient à une compagnie dissoute;

ATTENDU QUE l'administration dudit lot est confiée au ministre du Revenu tel que prévoient les dispositions de la loi sur les biens non réclamés;

ATTENDU QU'une des dispositions de loi requiert que le futur acquéreur fournisse la preuve que la municipalité ne s'oppose pas à la transaction;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'affirmer que la municipalité n'a pas l'intention d'acquérir ledit lot 4 878 084, situé dans la municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-148 **Application by a taxpayer to acquire lot 4 878 084 according to the law on non-reclaimed possessions**

WHEREAS a landowner would like to acquire ownership of lot number 4 878 084, which is a road with no name;

WHEREAS the land belongs to a dissolved company;

WHEREAS the administration of the said lot is entrusted to the Minister of Revenue as prescribed in the provisions of the law on unclaimed property;

WHEREAS the provisions of law requires that the future buyer provides proof that the municipality does not object to the transaction;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** that the Municipality does not intend to acquire lot 4 878 084 located in the municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du procès-verbal de la rencontre du C.C.U. du 11 juillet 2017

Deposit of the Minutes of the C.C.U. for the Meeting of July 11th, 2017

Sécurité publique / Public Security

17-09-149 **Achats et dépenses Service de sécurité incendie**

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'autoriser les achats, les dépenses ainsi que le paiement des salaires du Service de sécurité incendie tels que présentés au rapport d'août 2017 pour un total de 2 883,92\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-149 **Purchases and expenses Fire Department**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to authorize the purchases, expenses as well as the salary payment for the Fire Department as presented on the August 2017 report for a total of \$2,883.92.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt du rapport mensuel (août 2017) du Service de sécurité incendie

Dépôt est fait du rapport mensuel (août 2017) du Service de sécurité incendie.

Filing of the Fire Department Monthly Report (August 2017)

The Fire Department Monthly Report (August 2017) is deposited.

Travaux publics / Public Works

17-09-150 **Autorisation de mandater un arpenteur pour le transfert de propriété d'une partie du chemin Glen**

ATTENDU que les travaux de réfection du chemin Glen autorisés par la résolution 2017-07-120 sont terminés;

ATTENDU que les travaux incluait le déplacement d'une petite partie du chemin afin de sécuriser les infrastructures et les citoyens;

ATTENDU qu'une entente de principe a été prise avec Monsieur Denis Sauvé qu'une fois les travaux complétés, la Municipalité du Canton de Wentworth ferait effectuer à ses frais, un arpentage pour un nouveau lotissement;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Natalie Black, à octroyer un mandat à l'arpenteur pour régulariser la situation.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-150 **Authorisation to mandate a Surveyor for the transfer of a part of Glen Road**

WHEREAS the construction work on Glen Road authorised by the resolution 2017-07-120 are completed;

WHEREAS the work included the displacement of a small part of the road in order to assure the safety of the residents as well as the infrastructure;

WHEREAS a principle agreement have been made with Mr. Denis Sauvé stating that when the work will be completed, the Municipality of the Township of Wentworth will make a survey plan to update according to reality.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

THEREFORE it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the General Manager and Secretary-Treasurer, Mrs. Natalie Black, to mandate a surveyor and sign the paperwork to finalize the file.

Resolution unanimously adopted.

17-09-151

Autorisation de mandater un notaire pour régulariser la transaction du chemin Glen

ATTENDU que les travaux de réfection du chemin Glen autorisés par la résolution 2017-07-120 sont terminés;

ATTENDU que les travaux incluait le déplacement d'une petite partie du chemin afin de sécuriser les infrastructures et les citoyens;

ATTENDU qu'une entente de principe a été prise avec Monsieur Denis Sauvé qu'une fois les travaux complétés, la Municipalité du Canton de Wentworth ferait effectuer à ses frais l'acte notarié décrivant les tenants et aboutissants de la propriété;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et **RÉSOLU** d'autoriser la Directrice générale et secrétaire-trésorière, Madame Natalie Black, et le maire, Monsieur Jason Morrison, à signer l'acte notarié pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-151

Authorization to appoint a notary to administer the transaction of Glen Road

WHEREAS the construction work on Glen Road authorised by the resolution 2017-07-120 are completed;

WHEREAS the work included the displacement of a small part of the road in order to assure the safety of the residents as well as the infrastructure;

WHEREAS a principle agreement has been made with Mr. Denis Sauvé stating that when the work was completed, the Township of Wentworth will arrange a notarized document describing the new property limits;

THEREFORE it is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED**

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes the General Manager and Secretary-Treasurer, Mrs. Natalie Black, and the Mayor, Mr. Jason Morrison, to sign the deed for and in the name of the Municipality of the Township of Wentworth.

Resolution unanimously adopted.

17-09-152

Autorisation de travaux par Bell Canada sur le chemin Robinson

CONSIDÉRANT qu'une partie des travaux prévus sur chemin Robinson n'ont pu être exécutés;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

CONSIDÉRANT que Bell Canada a estimé le coût de la portion de leurs travaux à 18 620,11\$ avant taxes;

CONSIDÉRANT qu'Hydro-Québec doit déplacer leur équipement incluant les poteaux autorisés par la résolution 16-04-064 ce qui implique une modification aux installations de Bell Canada;

CONSIDÉRANT que ces travaux s'avèrent nécessaires pour la sécurité des utilisateurs de ce chemin;

CONSIDÉRANT que le Conseil a autorisé les travaux de déplacement du chemin et que ceux-ci n'ont pas pu être complétés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU**

QUE la Municipalité du Canton de Wentworth autorise que Bell Canada produise les plans et effectue les travaux de modification de leurs installations sur le chemin Robinson pour qu'ils soient sécuritaires le plus rapidement possible.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-152

Authorisation of work on Robinson Road by Bell Canada

WHEREAS a portion of the work done on Robinson Road was not completed;

WHEREAS Bell Canada has estimated the cost of their work at \$18 620.11 before taxes;

WHEREAS Hydro-Quebec needs to replace their pole and infrastructure authorized by Resolution number 16-04-064 which is including modification on Bell Canada equipment;

WHEREAS the work needs to be done in order to assure the safety of the residents as well as the infrastructure;

WHEREAS the Municipal Council authorized the work to move the road and that this could not be completed;

THEREFORE it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED**

THAT the Municipality of the Township of Wentworth authorizes Bell Canada to produce the plan and execute their modification of their installation on Robinson Road so the road can be secure as fast as possible.

Resolution unanimously adopted.

17-09-153

Entretien des accotements et fossés

CONSIDÉRANT le dépôt des prix des fournisseurs;

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

CONSIDÉRANT que les fossés doivent être entretenus régulièrement pour s'assurer d'un bon drainage;

CONSIDÉRANT que les pluies sont de plus en plus abondantes et intensifiées;

CONSIDÉRANT que certains endroits nécessiteront l'enrochement;

CONSIDÉRANT le budget alloué pour l'entretien des fossés (creusage);

CONSIDÉRANT le budget alloué pour les accotements;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et

RÉSOLU d'autoriser Martine Renaud, responsable des travaux publics, d'engager le fournisseur à l'heure pour effectuer les travaux nécessaires afin de s'assurer de prioriser les endroits qui sont le plus susceptibles d'érosion, du respect du budget et la réglementation de l'environnement. Qu'un rapport sera déposé au conseil à la fin des travaux.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-153

Maintenance of the shoulders and the ditches

WHEREAS the deposit of the price lists from the suppliers;

WHEREAS a regulate maintenance of the ditch and shoulder have to be done regularly to assure a good drainage;

WHEREAS the rain is more and more intense and abundant;

WHEREAS some areas will require rock fill;

WHEREAS the budget allowed for the maintenance of the ditches

WHEREAS the budget allowed for shoulder maintenance;

THEREFORE It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and **RESOLVED** to authorize Martine Renaud, responsible for public works, to hire a supplier by the hour to do the necessary work to ensure the priorities and placements with erosion problems in respect of the budget and environmental by-laws. A report will be deposited to the Council at the end of the work.

Resolution unanimously adopted.

Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration

17-09-154

Adoption des comptes payables pour le mois de septembre 2017

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de septembre 2017.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-154 **Adoption of the accounts payable for the month of September 2017**

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to adopt the accounts payable for the month of September 2017.

Resolution unanimously adopted.

Dépôt de l'état comparatif des activités financières

Filing of the comparative statement of financial activities

17-09-155 **Adoption du Règlement numéro 2017-003 « Règlement relatif à l'enlèvement et à la disposition des matières résiduelles »**

CONSIDÉRANT les dispositions de l'article 19 et 55 de la *Loi sur les compétences municipales* (L.R.Q. c. C-47) relativement au pouvoir de réglementation d'une municipalité locale concernant l'environnement et la salubrité;

CONSIDÉRANT les dispositions des articles 53.5 et 53.7 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., c. Q-2) concernant l'établissement par toute municipalité régionale d'un plan de gestion des matières résiduelles;

CONSIDÉRANT, les dispositions du règlement numéro 89-16 de la MRC d'Argenteuil concernant l'édiction de son Plan de gestion des matières résiduelles 2016-2020;

CONSIDÉRANT les dispositions de l'article 53.24 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., c. Q-2) concernant le lien qui unit la Municipalité du Canton de Wentworth au Plan de gestion des matières résiduelles de la MRC d'Argenteuil;

CONSIDÉRANT que la réglementation originale de la Municipalité du Canton de Wentworth à ce sujet date de plusieurs années et qu'elle doit être mise à jour et remplacée en regard à l'évolution du dossier depuis lors;

CONSIDÉRANT qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Deborah Wight-Anderson lors de la séance régulière du Conseil tenue le 5 juin 2017;

ATTENDU QU'une copie du présent règlement a été remise aux membres du Conseil au plus tard deux jours juridiques avant la séance, que tous les membres présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à sa lecture;

EN CONSÉQUENCE il est proposé par la conseillère Lorraine Lyng-Fraser
ET RÉSOLU

QUE le Conseil municipal adopte le règlement numéro 2017-003 intitulé « *Règlement relatif à l'enlèvement et à la disposition des matières résiduelles* ».

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-155

Adoption of By-Law number 2017-003 « By-Law regarding the removal and disposal of residual material »

WHEREAS the provisions in articles 19 and 55 of the Municipal Powers Act (L.R.Q. c. C-47) regarding Municipality's power to legislate matters concerning the environment and salubrity;

WHEREAS the provisions of articles 53.5 and 53.7 of the Environment Quality Act (L.R.Q., c. Q-2) regarding the establishment of the residual materials management plan by all municipalities;

WHEREAS the provisions of By-Law number 89-16 of the MRC of Argenteuil concerning the enactment of its Residual Materials Management Plan 2016-2020;

WHEREAS the provisions of section 53.24 of the Environment Quality Act (L.R.Q. c. Q-2) binding the Municipality of the Township of Wentworth to the MRC of Argenteuil's Residual Materials Management Plan;

WHEREAS the By-Law of the Municipality of the Township of Wentworth on this subject dates several years and that it must be updated and replaced with respect to the evolution of the subject since then;

WHEREAS a notice of motions for the present By-Law was made by Councillor Deborah Wight-Anderson during the regular sitting Council held on June 5th, 2017;

WHEREAS a copy of the present By-Law was given to the members of Council at least 2 days prior to the meeting and that all Council members present declared having read the draft by-law and waive its reading;

THEREFORE it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED**

THAT the Council adopt by-law number 2017-003 entitled "By-Law regarding the removal and disposal of residual materials".

Resolution unanimously adopted.

17-09-156

Appel d'offres 76035-2017-004 «Collecte et transport des matières résiduelles, matières recyclables et des encombrants – contrat d'un an avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »

Il est proposé par le conseiller Jean-Guy Dubé et résolu d'autoriser Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire trésorière, à publier des devis présentés pour l'appel d'offres 76035-2017-004 « Collecte et transport des matières résiduelles, matières recyclables et des encombrants – contrat d'un an avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an» sur le site SÉAO.

Résolution adoptée à l'unanimité.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

17-09-156 **Call to Tender 76035-2017-004 "Collect and transport of residual materials, recyclable materials, and heavy objects – Contract for one year with possibility of renewal for one or two subsequent One Year Periods"**

It is proposed by Councillor Jean-Guy Dubé and resolved to authorize Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to publish the tender documents presented on SÉAO entitled 76035-2017-004 "Collection and transport of residual materials, recyclable materials, and heavy objects – Contract for one year with possibility of renewal for one or two subsequent One Year Periods".

Resolution unanimously adopted.

17-09-157 **Fonds de développement du Territoire (FDT)**

CONSIDÉRANT que la Municipalité du Canton de Wentworth souhaite réaliser le projet «Sentier multifonctionnel »;

CONSIDÉRANT que le projet «Sentier multifonctionnel » vise à fournir une installation moderne pour se rencontrer, se réunir et interagir en tant que communauté»;

CONSIDÉRANT que le coût total dudit projet est évalué à 23 862,14\$;

CONSIDÉRANT que la Municipalité du Canton de Wentworth investira un montant de 4 767,67\$ dans le cadre dudit projet;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseillère Lorraine Lyng-Fraser et **RÉSOLU** ce qui suit :

1. **QUE** le Conseil recommande et approuve le dépôt d'une demande d'aide financière auprès de la MRC d'Argenteuil dans le cadre du Fond de développement du territoire pour un montant de 19 094,47\$ pour le projet « Sentier multifonctionnel »;
2. **QUE** le Conseil autorise Madame Natalie Black, Directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer, pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth, tout document relatif à cette demande d'aide financière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-157 **Territory development fund (TDF)**

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth wishes to realize the project "Multifunctional Trail";

WHEREAS the project "Multifunctional" Trail is to provide a modern facility to meet, gather and interact as a community;

WHEREAS the total cost of the project is estimated at \$23,862.14;

WHEREAS the Municipality of the Township of Wentworth will invest \$4,767.67 as part of the project;

CONSEQUENTLY it is proposed by Councillor Lorraine Lyng-Fraser and **RESOLVED**

1. **THAT** the Municipal Council recommends and approves the filing of an application for financial assistance from the MRC of Argenteuil under the

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017

REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

Territory Development Funds for an amount of \$19,094.47 for the project "Multifunctional Trail";

2. **THAT** the Municipal Council authorizes Mrs. Natalie Black, General Manager and Secretary-Treasurer, to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth, all documents relating to this application for financial assistance.

Resolution unanimously adopted.

Environnement / Environment

Dépôt du rapport mensuel (août 2017) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics

Deposit of the report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (August 2017)

Période de questions

Des questions et suggestions portant sur les sujets suivants ont été apportées au Conseil :

- Règlement 2017-003 relatif à l'utilisation obligatoire des bacs roulants
- Contrat pour la collecte des matières résiduelles

Question Period

Questions and suggestions were brought to Council pertaining to the following:

- By-Law 2017-003 concerning the obligation to use rolling bins
- Contract for the collection of residual materials

17-09-158

Clôture

Il est proposé par le conseiller Jay Brothers et résolu de clore l'assemblée à 19h45.

Résolution adoptée à l'unanimité.

17-09-158

Closure

It is proposed by Councillor Jay Brothers and resolved to close the meeting at 7:45 p.m.

Resolution unanimously adopted.

SÉANCE ORDINAIRE DU 5 SEPTEMBRE 2017
REGULAR MEETING OF SEPTEMBER 5TH, 2017

Jason Morrison
Maire
Mayor

Je, Jason Morrison, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

I, Jason Morrison, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signature by me of all resolutions contained as per Article 142 (2) of the Municipal Code.

Natalie Black
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
General Manager, Secretary-Treasurer

La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 octobre 2017 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86, chemin Louisa à Wentworth.

The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on October 2nd, 2017 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.